

Z naslednjimi informacijami vam posredujemo pregled naše obdelave vaših osebnih podatkov s strani naše plačilne rešitve, s tem povezanimi napravami, spletnimi stranmi, funkcijami in vsebinami ter zunanji storitvi - v nadaljevanju skupaj imenovani kot »plačilna rešitev«, ter o vaših zahtevkih in pravicah, ki jih imate po zakonodaji o varstvu podatkov v skladu s Splošno uredbo EU o varstvu podatkov (GDPR).

### Za obdelavo podatkov je odgovorno podjetje:

hobex AG Datenschutz

Josef-Brandstätter-Straße 2b, 5020 Salzburg

Telefon: +43 662 2255 – 0

E-pošta: datenschutz@hobex.at

Za dejavnosti centralizirane obdelave osebnih podatkov podružnice delujejo hčerinska podjetja družbe hobex AG (hobex GmbH in hobex s.r.l.) kot skupni upravljavci v skladu s členom 26 GDPR.

### 1. Kategorije posameznikov

Obiskovalci in uporabniki naših plačilnih rešitev - v nadaljevanju »uporabniki«.

### 2. Vrste obdelanih podatkov

Podatki, ki jih zagotovi ali vnese uporabnik: - Osebni podatki (npr. imena, naslovi)

- Podatki o stiku (npr. e-naslov, telefonske številke)

- Plačilni podatki (npr. IBAN, številka kartice, referenčne številke, znesek)

Podatki, ugotovljeni o uporabniku:

- Metapodatki /komunikacijski podatki (npr. informacije o napravah, IP naslovi)

- Uporabniški podatki spletne strani (npr. poverilnice, sledenje, piškotki)

Vrsta obdelanih podatkov je odvisna od izbrane plačilne rešitve - POS ali e-trgovine.

### 3. Za katere namene in na kakšni pravni podlagi bodo podatki obdelani?

Osebnih podatke obdelujemo v skladu s predpisi s področja zakonodaje o varstvu podatkov. Namen obdelave podatkov je predvsem obdelava brezgotovinskih plačil.

#### a. Z vašo (implicitno) privolitvijo (člen 6(1) a GDPR).

Z uporabo brezgotovinskega plačilnega sredstva (Mastercard, kreditna kartica, alternativno plačilno sredstvo, ELV) implicitno soglašate z obdelavo podatkov za obdelavo in izvedbo plačila.

#### b. Za izpolnjevanje pogodbenih obveznosti (člen 6(1)(b) GDPR):

Obdelava plačil, vključno s povezanimi storitvami, kot je ocena tveganja za pogodbeno podjetje.

#### c. Za izpolnjevanje zakonskih obveznosti (člen 6(1)(c) GDPR):

Izvedba spremnih varnostnih ukrepov za izvedbo plačil in poravnavo terjatev na podlagi Zakona o plačilnih storitvah 2018, Zakona o pranju denarja na finančnem trgu, Zakona o bančništvu in Splošnega civilnega zakonika.

Družba hobex AG mora kot plačilna institucija v skladu z direktivo FM-GwG (člen 21) v okviru svojih obveznosti potrebne skrbnosti pri preprečevanju pranja denarja in financiranja terorizma hraniti dokumente o transakcijah in evidence, ki so potrebni za določitev transakcij. FM-GwG zagotavlja plačilni instituciji zakonsko pooblastilo iz Zakona o varstvu podatkov za uporabo navedenih podatkov strank v okviru izvajanja dolžnosti skrbnega ravnanja za preprečevanje pranja denarja in financiranja terorizma, za katere je institucija zakonsko zadolžena in služijo javnemu interesu. Obdelava podatkov v okviru opisanih dolžnosti skrbnega ravnanja sloni na podlagi zakonske dolžnosti plačilne institucije.

Zato plačilna institucija morda ne bo upoštevala ugovora posameznika, na katerega se nanašajo osebni podatki, zoper to obdelavo podatkov.

#### **d. V okviru zakonitega interesa (uravnoteženje interesov) (člen 6(1)(f) GDPR):**

Obdelava in poravnava plačilnih transakcij v skladu z določbami organizacij, ki izdajajo kreditne kartice; izboljšanje plačilnih rešitev z ocenjevanjem vedenja uporabnikov; ukrepi za preprečevanje goljufij in boj proti njim (npr. spremljanje transakcij) ter v okviru pravnega pregona (npr. izterjava dolga).

#### **4. Kdo prejme vaše podatke?**

V okviru podjetja hobex AG prejmejo tista mesta oz. sodelavci vaše podatke, ki te potrebujejo za izpolnitev pogodbenih, zakonskih in nadzornih dolžnosti in upravičenih interesov.

Poleg tega bodo obdelovalci, ki jih naročimo (npr. ponudniki IT in zalednih storitev, ponudniki plačilnih storitev), prejeli vaše podatke, če jih potrebujejo za opravljanje svojih storitev. Vsi obdelovalci so pogodbeno zavezani k zaupnemu ravnanju z vašimi podatki in njihovi obdelavi in le v okviru zagotavljanja storitve. Če obdelovalci delujejo zunaj EU, se uporabljajo ustrezne standardne pogodbene klavzule ali sklep o ustreznosti. Varnost vaših podatkov je pomembna vsem našim obdelovalcem, ki uporabljajo tehnične in organizacijske varnostne ukrepe v skladu z veljavnimi industrijskimi standardi, kot sta Svet za varnostni standard industrije plačilnih kartic (PCI) ali Mednarodna organizacija za standardizacijo (ISO), nadzoruje pa jih družba hobex AG.

Kreditne agencije in imeniki dolžnikov (npr. CRIF GmbH, SCHUFA Holding AG, KSV 1870 Holding AG) so lahko prejemniki vaših osebnih podatkov, če ste v to privolili ali zaradi zakonitega interesa (npr. v okviru sodnih postopkov).

Če obstaja zakonska ali regulativna obveznost, so lahko prejemniki vaših osebnih podatkov javni organi in institucije (npr. Evropski bančni organ, Evropska centralna banka, avstrijski organ za finančni trg, davčni organi, organi pregona).

Drugi prejemniki so ponudniki plačilnih storitev, predvsem organizacije za kreditne kartice (npr. Visa, Mastercard, Diners, American Express) ali plačilne rešitve (npr. Bluecode, GooglePay, Alipay, Paypal, ApplePay). Prav tako ponudniki storitev e-poslovanja (ponudniki plačilnih rešitev v spletnem poslovanju). Vsi ti so odgovorne osebe v skladu z zakonom o varstvu podatkov. Kot uporabniki teh oblik plačila so že sklenili pogodbo s temi ponudniki. Dodatne informacije o namenu in obsegu zbiranja podatkov ter njihovi obdelavi s strani teh tretjih oseb so na voljo v ustreznih izjavah ponudnikov o varstvu podatkov. Tam boste našli tudi dodatne informacije o svojih pravicah v zvezi s tem in možnostih nastavitvev za zaščito zasebnosti.

#### **5. Spletne plačilne rešitve: Vključitev tehnologij tretjih strani**

Naše spletne plačilne rešitve vključujejo javno dostopne storitve in knjižnice tretjih oseb, zlasti jQuery. jQuery se uporablja lokalno za povečanje hitrosti nalaganja spletnih ponudb in je zato v našem zakonitem interesu.

#### **6. Ali se posredovanje podatkov izvaja v državah izven EU (tako imenovanih tretjih državah)?**

Posredovanje podatkov na mestih v tretjih državah se izvaja, v kolikor

- je to potrebno za izvedbo vaših naročil (npr. podatki o karticah v plačilnem prometu s sedežem kartičnih shem na Japonskem, Kitajskem in v ZDA), pri obdelavi pa sodelujejo tudi ponudniki storitev iz tretjih držav.
- je to zakonsko predpisano (npr. davčno pravne dolžnosti poročanja) ali
- Nam dodelite vaše soglasje.

Družba hobex lahko za izvajanje plačilnih storitev vključi tudi druge ponudnike storitev (npr. ponudnike storitev sledenja, sistem spremljanja tveganj, ponudnike storitev za kliring in poravnavo), ki se nahajajo zunaj EU. Namen prenosa podatkov je obdelava plačilnih transakcij, upravljanje tveganj, zagotavljanje korporativne informacijske tehnologije, rešitve za kibernetško varnost).

Za zagotovitev ustreznosti ravni varstva podatkov v tretjih državah obstaja bodisi sklep Komisije EU o ustreznosti bodisi ustreznostna in primerna jamstva v obliki standardnih pogodbenih klavzul EU in dogovora o dodatnih sporazumih o varstvu podatkov med družbo hobex in ponudnikom storitev bodisi pravna izjema (člen 49 SUVP), ki upravičuje prenos podatkov tudi brez sklepa o ustreznosti ali ustreznih jamstev.

## **7. Kako dolgo se shranjujejo vaši podatki?**

Vaše osebne podatke po potrebi hranimo v skladu z zakonskimi obveznostmi hrambe in dokumentiranja, ki izhajajo iz avstrijskega trgovskega zakonika (§ 212 UGB: 7 let), zveznega davčnega zakonika (§ 132 BAO: 7 let), zakona o plačilnih storitvah (§ 24 ZaDiG: vsaj 5 let) in zakona o pranju denarja na finančnih trgih (§ 21 FM-GwG: 10 let po prenehanju poslovnega sodelovanja s pogodbenim podjetjem).

Vaši podatki bodo zato shranjeni do 10 let po prenehanju poslovnega razmerja z zadevnim pogodbenim podjetjem.

V primerih hrambe dokazov (npr. izterjava dolga, goljufija ali pranje denarja) obdobje hrambe traja do rešitve pravnega primera ali do izteka veljavnih zakonskih zastaralnih rokov, ki lahko v nekaterih primerih (npr. izvršilni naslovi) v skladu s splošnim civilnim zakonikom (ABGB) znašajo do 30 let.

## **8. Ali ste dolžni zagotoviti svoje podatke?**

V okviru izvajanja pogodbe je treba zagotoviti tiste osebne podatke, ki so potrebni za vzpostavitev in izvajanje poslovnega odnosa. Če ti podatki niso na razpolago, pogodbe ni mogoče skleniti/plaćila ni mogoče izvesti.

## **9. Ali obstaja avtomatizirano odločanje vklj. s profiliranjem?**

Avtomatiziranega odločanja v skladu z 22. členom GDPR ne uporabljamo za sprejetje odločitve o vzpostavitvi in izvajanju poslovnega razmerja, ki ima pravne učinke na posameznika, na katerega se nanašajo osebni podatki, ali podobno pomembno vpliva na posameznika.

## **10. Katere pravice iz zakonodaje o varstvu podatkov vam pripadajo?**

Kot zadevna oseba v skladu z zakonodajo o varstvu podatkov imate pravico do informacij, popravkov, brisanja ali omejitve obdelave vaših shranjenih podatkov, in pravico do preklica obdelave, kakor tudi pravico do prenosa podatkov v skladu s pogoji na podlagi zakonodaje o varstvu podatkov.

Posamezniki lahko vse pravice izvajajo prek elektronske pošte na [datenschutz@hobex.at](mailto:datenschutz@hobex.at) ali z obvestilom po pošti. Posamezniki se morajo identificirati in prispevati k identifikaciji, da se tako zagotovi, da bo odgovor dejansko posredovan posamezniku.

Nadalje imate pravico do pritožbe pri avstrijskem organu za varstvo podatkov kot nadzornem organu, če ste mnenja, da se obdelava vaših osebnih podatkov ne izvaja zakonito ([www.dsb.gv.at](http://www.dsb.gv.at)). Avstrijski organ za varstvo osebnih podatkov; Barichgasse 40-42; 1030 Dunaj; Telefon: +43 1 52 152-0; e-pošta: [dsb@dsb.gv.at](mailto:dsb@dsb.gv.at).

Zadnja posodobitev: 7. maj, 2024